

中原大學 服務學習雙月刊

第14期
12月號

本期內容大綱

服務榮譽

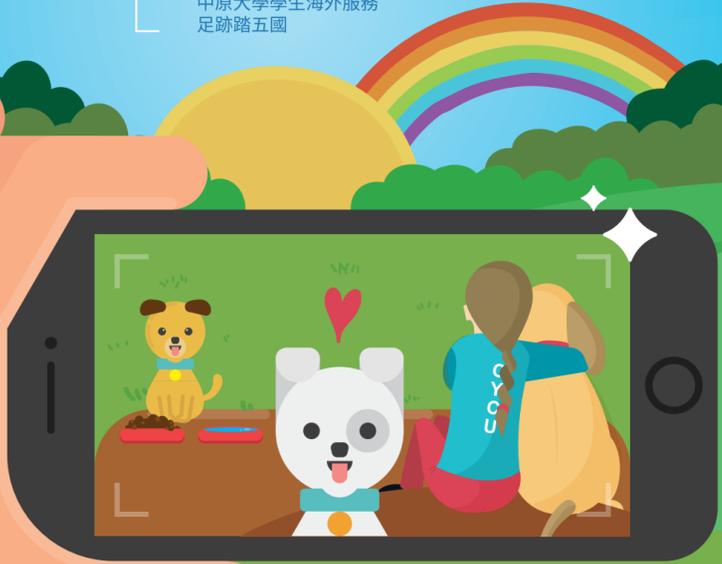
■ 中原大學景觀系參與式設計
打造汐止喜鵲巷通學廊道
獲教育部肯定

專業服務

■ 透過動物電子輔具設計服務，
拉近人與動物之間關係
■ 天使心寶可夢
愛奇兒家庭親子趣味運動會在中原

國際服務

■ 讓世界看見台灣！
中原大學學生海外服務
足跡踏五國



發行人：張光正
總編輯：饒忻
執編：李俊耀
編輯群：陳宣綺、李瑞珠、
鄧榮權、許嘉瑜、
小記者：陳潔安、林欣誼、彭馨瑩、
黃筠瑤、楊祐瑄、
張宗雅、李妍蓁
設計：莊景雅
教學卓越計畫補助發行

中原大學
Chung Yuan Christian University



發刊日：105年12月15日 第14期 | 中原大學服務學習信箱：sl@cycu.edu.tw | 電話：(03)265-1280

中原大學景觀系 參與式設計



打造汐止喜鵲巷通學廊道 獲教育部肯定

中原大學景觀系連振佑老師帶領中原大學學生，攜手新北市秀峰高中生，運用「參與式設計」，將秀峰高中旁的窄巷改造成充滿創意與美感的「喜鵲巷」，美化校園周邊環境，中原大學搭配此項服務的學習課程「藝術與空間」也榮獲「教育部青年發展署105年服務學習獎勵計畫-績優課程教案」，為中原大學再創佳績。



汐止秀峰高中旁的巷弄狹窄，人車爭道的問題經常浮現，經由中原大學電算中心劉士豪主任與服務學習中心媒合，連振佑老師帶領景觀系該課程學生團隊，與秀峰高中老師、學生及社區共同合作，運用「參與式設計」，結合大學生的設計專業、高中生的技術及社區的人文資源，將校園旁的圍牆及狹窄巷弄，改造成充滿獨特人文風格的「喜鵲巷」。



參與本門課程的學生大部分來自對岸的集美大學，能來台參與這麼有趣的設計課程，同學們表示感到非常興奮，收穫也特別多。在服務前老師先帶領他們從勘查地形、訪談周邊居民的使用意見到實際提案，過程中學到的不僅是專業設計，也是「參與式設計」最重要的精髓：從使用者的需求出發，並且讓使用者加入設計團隊，提供意見，共同設計符合使用者需求的作品。這對未來出社會擔任設計師的他們來說，是個非常重要的培養歷程。



連振佑老師表示：「本次服務學習操作歷程，是讓學生們實習體驗未來提供專業服務、技術服務的經驗，來達到服務與學習的目的。希望這堂課能培養學生從使用者角度出發進行設計的觀念。」



透過一連串大學生與高中生共同學習的過程，雙方學會如何經由團隊合作，相互溝通，共同完成作品，中原大學服務學習中心鼓勵學生團隊，與校園周邊社區合作，提供自身專業能力進行服務學習，創造共生共榮的社區生活圈，為社會盡一份心力，也能在服務的過程中，累積專業能量，一舉兩得。



國際服務

國際服務

讓世界看見台灣！ 中原大學生海外服務足跡踏五國

今年暑假，中原大學五組學生團隊分別前往柬埔寨、緬甸、薩爾瓦多、泰國及中國進行海外志工服務。這些大學生結合本身知識專業，與當地青年、少數民族、偏鄉孩子、甚至失怙及未婚懷孕少女一起「攜手當地、服務學習」，透過實際行動體現中原大學聚焦社會關懷的教育理念，更讓世界看見台灣青年的熱情與溫暖！

中原大學服務學習中心10月22日舉辦「『young』的世界，不一樣的『視』界海外服務學習聯合成果發表會」，現場共約300位的校內外師生共同參與，一起聆聽五組海外志工團隊參與服務學習的感動與收穫！

中原志工長年深耕柬埔寨暹粒地區，今年已是第十一度前往當地。為協助資源缺乏的波克縣創造融合柬埔寨傳統的「新『柬』式英文教學」，學生們邀請當地青年教師一起進行種子工作坊，多樣化且活潑有趣的教學活動體現「當地人幫助當地人」的傳承精神。「生活雖然不富有，但柬埔寨青年對於完成未來夢想而不捨的精神，真的深深感動大家！」擔任隊長財金二年級王圳訓同學表示。



由應華、會計與國貿系同學組成的「甸起腳尖愛」團隊，在緬甸的服務已邁入第三年，本次與當地華校中學生合作「攜手服務學習」，台緬青年一起規畫英文活動，共同關懷當地少數民族「僑僕族」孤兒院。服務結束後，當地華校學生立即展現行動力、自主性地組織志工團發起定期的孤兒院服務，讓中原大學帶來的關懷效應持續發酵擴散。

「除了資訊教育，我們也要將臺灣的特色與熱情傳達給國際！」今年首度參與薩爾瓦多海外服務學習的應外系謝如夢同學提到，這是中原大學第二度進行薩爾瓦多的海外服務，薩國第一夫人不但親自接見，更表達對於臺灣青年參與國際服務的肯定與讚許。服務過程中，面對同樣年齡卻遭受家暴、受虐、未婚懷孕等狀況的少女們，學生們有著深深的省思與體驗。

由資管系廖秀莉老師所指導的「泰空漫遊-泰國海外志工團隊」，則是第四度前往泰國，透過資訊專業協助當地縮短數位落差。今年在坤敬亞洲人文學院，特別融入新的資訊議題「智慧家庭與工業4.0」，將程式邏輯結合遊戲的方式來引起學生的興趣，協助在地學生具備程式撰寫的邏輯與觀念。

許多台裔子女從小生長在中國大陸，對於自己的故鄉臺灣十分陌生。「認識臺灣夏令營團隊」便是由中原大學應華、應外、特教、生科系學生與臺灣體育大學一起辦理，至東莞台商子弟學校辦理文化體驗活動。



應外系黃筱勻表示：「除了台裔子女，也有大陸小學生一起參加，讓我看見兩地孩子們不同的性格，是一次非常難忘的體驗！」

中原大學的學生們用愛心證明公益無國界、以行動體現全人教育的使命。服務學習中心李俊耀主任表示，中原大學海外志工深耕國際服務已逾十年，透過每次的成果發表活動，鼓勵更多學生投身服務學習，讓學生從服務中成長、用付出成就更完整的自己！

這次活動只是一個開始
未來他們將拉住更多的小手

中原大學海外服務學習中心
已邁入了第11年！我們透過「服務學習」
導「自主計劃化」服務方式，鼓勵學生
與海外服務學習，迄今已累積超過
位同學加入海外服務學習的行列，服務地點
泰國、越南、緬甸、菲律賓、美國、加拿大、
義大利、墨西哥、巴西、智利、阿根廷、

服務學習特優教師專訪—資管系廖慶榮老師 數位學伴大手牽小手，關懷弱勢偏鄉學童

小記者/彭馨堯

START!!

服務學習的起點

廖慶榮老師為中原大學資管系教師，同時也是中原資工系及醫工研究所校友，自大學時期便投身服務，除定期至育幼院關懷小朋友外，也將打工收入付諸行動，與同學們集資認養非洲孩童，持續至今已將近三十年。廖老師表示：「透過書信與認養的孩子聯繫，參與孩子的成長，看著他們順利完成學業，進入人生下一個階段，心中很是感動。」這些孩子的一生也因廖老師的付出而改變。回到中原任教後，因系上服務學習風氣盛行，後又承接教育部數位學伴計畫，於是廖老師便開始帶領學生一步一步用實際行動認識服務學習。不僅透過數位學伴計畫，帶領大學伴為偏鄉學童進行雲端課業輔導，另也將服務方案延伸，服務桃園在地育幼院院童，陪伴院童主動學習、快樂成長。



大小學伴相互成長

在服務學習方面，提升大學伴服務學習的動機，建立其正確心態，在專業學科方面，對學生進行教育訓練、專業技術課程、雲端作業系統及學科輔導知識講習，翻轉學生思維模式，大學伴們也透過對弱勢偏鄉教育的實際參與，進而瞭解臺灣社會弱勢偏鄉孩童所面對的處境。廖老師表示：「有學生修習這門課後，受到啟發與影響，畢業後便帶著熱忱投入偏鄉教育。」小學伴運用雲端網路平台向大學伴學習，提升學習動力及競爭力，數位學習方便記錄學童學習過程，可根據學習效果適性調整教學，讓學習成效最佳化。廖老師也為育幼院院童舉辦「『職』要我長大」活動，透過生涯興趣量表讓學童從小便探索自身興趣，建立職業價值觀，培養多元智能，並邀請各行各業成功人士分享工作經驗，期望能使弱勢偏鄉學童獲得助力，改變未來人生際遇。

雲端課程結合服務學習

教育部於民國95年開始推動「偏鄉地區中小學網路課業輔導服務計畫」，運用網路教學方式，由大學伴輔導偏遠地區國民中小學學生，提升偏鄉地區學生學習成效，促成學習機會平等，執行多年後，民國100年數位學伴計畫有效發揮偏鄉數位資訊設備及人力資源效能，具體落實縮短城鄉數位落差，推動大學以高等教育資源關懷偏鄉弱勢教育生態，並建立團隊合作機制。而廖老師所開授的「雲端計算概論」課程，使學生透過雲端線上學習平台，與偏鄉或經濟弱勢學童進行一對一的即時線上課業輔導，並提供學童學科應用諮詢，藉數位學伴模式一大學伴帶領小學伴，提升孩童學習興趣，促進當地教育文化提升，同時也培育大學伴回饋社會的品格，發揮服務學習正能量。長期服務下，累積許多教學日誌，利用電腦將日誌進行文字情感分析，藉此更加瞭解每位學童的學習狀況，而近年更引進「MOOCs (磨課師)」系統，由老師及大學伴錄製單元式教學影片，使學童能善用資源幫助學習。



廖老師帶領學生們一同執行服務學習計畫獲教育部肯定

新服務人才崛起

為因應時事脈動，「新服務人才」越發重要，企業看重的不只是個人工作能力，也相對著重真誠友善、多元創新、善用科技、以人為本、跨領域整合以及國際視野在地實踐等各種特質，因此廖老師更加希望透過服務學習課程及計畫的進行，培育「新服務人才」，讓學生在學時便開始培養以上特質，出社會後能更迅速地找到理想工作，也能會社會付出一己之力，讓職場工作文化向前邁進。

服務學習沒有終點

多年下來，廖老師仍然持續帶領學生進行服務，一屆又一屆，培養出許多優秀人才，也有許多已經在社會上服務許久，因服務學習培養出的人格特質，備受主管肯定！廖老師表示：「認為有意義、應該做的事，就以真誠的心默默奉獻，總會有好事發生的！」而受服務的孩子們就如一顆顆種子，逐漸茁壯成大樹，並將所受到的幫助化為力量，為這個社會付出，分享自身經驗。希望透過廖老師的故事，啟發更多人投身服務學習，讓愛的種子散播更遠、更廣。



本校執行數位學伴計畫獲教育部肯定

透過動物電子輔具設計服務， 拉近人與動物之間關係



小記者/李妍曠

中原大學服務學習中心補助之電子系服務學習課程「動物電子輔助器具設計」，係由電子系涂維珍老師開設，為讓學生更加瞭解動物的生活及需要，涂老師在課程中鼓勵學生參與動物相關的服務學習活動，從中瞭解動物保護意義，探討如何提供更便利的生活，更進一步將藉由電子與資訊背景，設計整合平台與輔助器具，提供使用者快速與友善的服務。

涂老師提到，即使每學期選課的學生多數對動物抱有一定的熱忱，還是會遇到少數害怕動物的同學想瞭解動物而選修這門課。不過受服務的動物其實都是經過挑選，個性較親和溫馴，讓學生們試著學會慢慢接納，也是這堂課重要的地方。涂老師分享到，雖然有些同學原本對動物有著心理障礙，例如小時候被狗咬的經驗，導致同學起初對這堂課沒有那麼地熱衷，但經由多次服務經驗後，同學們意識到動物對人類的友善，所以在服務中也逐漸成長，從只敢旁觀到嘗試幫狗狗洗澡或是遛狗，這種成長十分令人感動！



不單只是人與人之間的互動，人與動物的互動也十分重要，許多研究已證明人與動物間的交流可放鬆心情，更可輔助治療特定疾病，因此設計快速與方便的輔助器具，已經成為未來重要的發展趨勢。在「動物電子輔助器具設計課程」中，為增加人與動物之間互動的便利性，涂老師輔導學生參考現有的論文和理論，提出動物電子輔具創新方案，不但能結合自身的專業，也能對動保服務有更深入的瞭解。

參與課程的學生提出許多創新的發想，比如以掃地機器人為基礎產生「自動偵測掃除動物排泄物」的構思，透過聲波偵測動物的情緒，界以促進動物治療的便利性，「與APP結合的水質偵測器和自動餵食機」.....等，期望這些構想在未來能有機會與業界結合，實際在市面上販售，相信能成為許多愛護動物的主人更人性化且便利的生活助力，而相對的，學生也能從服務中將專業知識提升至應用層面，為未來就業奠定良好基礎。

涂老師提到：「做服務最重要的是能享受服務，我認為服務是需要長期耐心的實踐，所以選擇自己有興趣的主題進行服務是非常重要的，不但可讓自己保有熱忱，也能更有動力自我成長。」身為愛護動物人士，涂老師也提醒，飼養動物不單單只要滿足「喜歡動物」這個條件，且要顧慮許多現實因素。涂老師開設這門課程，不僅讓學生在興趣中發揮電子專業，也期望透過服務課程，實際參與動物收容所的服務活動過程中，使學生瞭解：動物被棄養後的生活環境及心理狀態。同學在反思活動中表示：「實際到流浪之家服務後，讓我明白選擇飼養動物時一定要三思，決定飼養就要一輩子互相陪伴，千萬別始亂終棄，動物跟我們一樣都需要愛。」涂老師期望學生修習完這門課程，能將這種觀念影響身邊週邊的家人及朋友，宣導動物保護與輔助治療觀念，讓更多社會大眾投入服務。



天使心寶可夢 愛奇兒家庭親子趣味運動會在中原

還記得去年，一位愛奇兒寶貝的夢想，希望能參加學校所辦的運動會，雖然已經不知被學校拒絕多少次，但在他們不放棄且不斷的努力爭取下，學校終於答應讓這位寶貝能夠與其他孩子一樣參加運動會。他們利用時間不斷地練習，就是為了這場期待已久的運動會，看到家長在臉書中分享孩子參加運動會的畫面，開心的笑容及滿足的神情，真的是一件非常幸福的事！因此，這次我們立志要讓更多的愛奇兒家庭都能參加運動會，讓親子可以一起為了榮譽努力。

師培中心蔡秀玲老師於10月29日在中原大學舉辦這場特別為愛奇兒家庭安排的運動會，活動當天吸引來自桃園的愛奇兒家庭與志工共約100多人共同參與。活動主要由天使心桃園處與志工群精心策劃，中原大學師培中心輔導科的學生也熱情參與進行服務學習，共同設計有趣的親子趣味競賽闖關，讓親子一起合作，並為彼此加油。



師培中心蔡秀玲老師與天使心家族社會福利基金會深感「父母先走出來，孩子才有希望！」因此舉辦愛奇兒家庭親子運動會，希望讓愛奇兒家庭的父母、手足及愛奇兒能透過親子活動，讓彼此更靠近。每個運動闖關的過程，也象徵愛奇兒家庭願意走出來，迎向陽光，靠著團隊的力量，突破一個個辛苦的關卡，只要願意，可以創造更多美好，在汗水中、歡笑中、加油聲中，帶給愛奇兒家庭一個難忘又美好的回憶。

透過一場充滿愛的趣味運動會，不僅拉近每對親子的關係，也逐漸卸下家長們背負照顧孩子的壓力，重新回到童年時光，露出許久不見的笑容與孩子開心地玩耍。志工同學分享著：「活動中最印象深刻的活動，是以情緒的卡片作為題目，每隊派出一位上台用動作表達。我們小組一開始就派出小手足，但在派出的當下，可以感受到手足爸爸非常擔心，但當小手足上台表達情緒時，既生動又活潑，讓台下的小組夥伴們當場哈哈大笑地猜道：『生氣』，一旁的爸爸頓時笑容滿面，剛剛的擔心瞬間消失，之後的活動更加放手讓孩子參與。」這場「愛的運動會」，是以愛來傳遞更多的愛。藉由小組間的相互打氣、相互鼓勵，漸漸地看見手足們找到自我價值，更加願意勇敢嘗試挑戰，愛奇兒們在過往的運動會都因動作較慢而被同學批評、責備，但在今天的活動中，大家都以讚美、鼓勵的方式，讓愛奇兒們不再不安、害怕，而是變得更加積極地享受其中；當面對失敗時，也不輕易放棄，學習在失敗中成長；家長們一開始都以指導者的角色參與，但當他們發覺自己的孩子很擅長玩遊戲時，便自然地轉變成為夥伴，一起討論與分享，甚至比孩子們玩得更瘋。愛的建立點是需要讓對方知道在我們生命中都是獨特的個體，因此不論是手足、家長、愛奇兒、志工們，我們都因愛而存在，而愛永無止境。

104年服務學習特優教師

企管系
丁婉元老師



丁婉元老師(後排左一)

丁婉元老師為今中原大學企業管理學系助理教授，其與中原大學企管系、商設系、電子系等多位教授共同開辦服務學習課程已多達十年！服務學習課程結合理論與實務的體驗，帶動學生發揮所長以幫助弱勢團體，並提供「做中學」的環境讓學生主動學習。丁老師積極與校外非營利組織洽談合作，希望在老師的帶領下，組織單位能讓學生提供組織廣告、企劃等服務，使更多人看見弱勢團體，對其伸出援手。從一開始的發掘問題、分析問題、解決問題等過程，學生學習與不同領域專家合作，以各種專業語言溝通磨合，最後齊心創造自己的成品，並在大眾面前發揚光大。「解放蛋雞」、「人生無夢如行屍走肉」都是學生著名的作品。丁老師在一旁擔任推手，看到學生盡其所能創造作品、將自己的能力貢獻於社會，丁老師心中的感動是難以言喻的。

心懷理念，擁抱夢想！

開辦這樣的課程真的很辛苦，每位老師都像穿了盔甲和防彈衣一樣，隨時要做好抵擋的動作，因為學生在成長的過程難免會有情緒發洩，甚至是連天的抱怨，而我們老師必須陪伴學生度過這艱難的時分，有時候老師們還會因為學生的狀況而苦惱萬分、寢食難安呢！值得感恩的是，中原大學的老師為了讓學生成長，為了讓他們在大學時期不要留白，更為了培養他們出社會的競爭力，我們依舊抱持著教學的熱忱，努力帶領學生完成課程。令人欣慰的時候是在學期末或是成果發表的記者會中，看著學生們帶著自己的成品向記者、參觀者分享理念那開心的神情，更驕傲的是學生們不再害怕說出自己的夢想，並勇於在鏡頭面前流暢地表達自己的心聲，甚至還有歷屆的學長姐主動回校來指導學弟妹，一起協助課程進行，學生們已經完全體會「施比受更有福」的道理了！

履歷只填服務學習，畢業後順利就業！

許多參與服務學習的學生，畢業時請我寫推薦信，看見她們的履歷表光是服務學習就佔一大部分，履歷表上面寫著他們的成長過程，描述自己如何與團隊齊心、如何策劃、如何帶領等，這些經驗可能就是面試官感興趣的部分，至少學生不再認為大學時期是一片空白！我有一位學生，她在參與課程的時候是多麼積極主動、盡心盡力，最後她在完成服務學習之後就直接進入大型廣告公司了！由此可見，這樣的課程即使看似難如登天，但也是讓學生們突飛猛進、提升社會競爭力的關鍵，只要能夠順利完成這個課程的同學，基本上都已經可以獨當一面，具備擔任小主管的能力了！

教研所
簡志峰老師



其實一開始踏進服務學習，是接觸到教育部數位學習計畫，覺得有很多數據可以寫成研究，新進教師沒有任何資源，只能想盡辦法找研究主題，接著資管系廖慶榮老師邀請擔任數位學習計畫共同主持人，並開始開設服務學習課程，將數位學習計畫推廣至幼兒園，接觸與一般家庭不一樣的小孩，感受到他們的學習落差及陪伴需求，認知到透過科技幫助孩子不僅帶給他們課業上的成就也帶給他們心靈上的陪伴。

開設服務學習課程真的不容易，不僅要有正式課程內容、融入服務學習、讓學生參與服務，無法體會其意義的學生常會誤認為服務學習是讓學生繳學分費來做服務，因此課程初期教學評量分數總是慘不忍睹，漸漸瞭解初期建立學生在服務學習意義及動機的重要性，學生漸漸地感受到大學真正的價值除了成就自己，還要為社會關懷盡責，服務不是只有自己付出，其實自己在人際溝通、自我表達、批判思考、問題解決及同理心方面的收穫是更多的，從成就自我、到成就他人、到真正獲得全人教育的經驗，這比單純在教室裡聽課或從書本中學習要強許多。

簡老師自己的收穫則從研究上面轉變成與教研及研合一，從研究上去評估服務學習課程的成效與影響，進而促進課程與服務的改善，落實理論與實務的結合。

景觀系
周融駿老師



自2011年起，周融駿老師與景觀系多位教授致力於「大樹教室」服務學習計畫，共同帶領系上同學協助校園空間改善，希望能透過服務學習活動，將教學拉到戶外，讓課程與自然及人文環境緊密結合。

「大樹教室」是一項結合景觀專業與服務學習的長期教學計畫，景觀系學生與在地使用者皆參與空間改造的過程，對教師與學生來說，其實是很大的挑戰。「大樹教室」跳脫以往傳統的課室教學，透過移地教學方式讓大學生在既有的專業知識、技能與經驗基礎上實地操作學習，從真實環境體驗中認識及啟發，達到做中學、學中做的目的。

周老師近幾年與校內多位教授共同推動教育部服務學習攜手計畫，期盼透過更充沛的能量與資源，激發出結合景觀專業與服務學習的新面向。

拼貼的美麗

會計系/林佩好

經過長時間的敲打，將大家的愛和熱忱打成一塊一塊的馬賽克磁磚，雖然只拼出簡單的圖形，卻編織了美麗、感動的回憶……



活動當天的主要任務，是要到愛家發展中心，從旁協助小朋友完成一幅馬賽克拼貼畫。一抵達目的地，其他志工都非常全神灌注地準備前置作業 - 將馬賽克磁磚按顏色分類、放置手套……我當時有點猶疑，只不過是拼磁磚，小朋友亂貼也會成形，有必要如此大費周章嗎？看到我有點茫然的樣子，一個學姐告訴我：幫磁磚分類是為讓小朋友比較容易拿取他們想要的磁磚；配置手套是避免讓他們割到手；毛巾是給擦拭手……當時我才恍然大悟，做志工不是想怎麼幫忙他人就可以，但也要有一顆謙細、熱忱的心，周全的計畫與想法也是必備的。

坦言之，我從未想過會參與志工活動。我認為一個人的力量是十分微薄的，尤其自己又沒有什麼特殊專長，要說熱忱、耐心或體力，似乎也沒有多好，試想又能幫助到他人多少呢？這個消極的想法一直深埋心底。大一的時候，在學校網頁看到招募志工的活動，是由學校藝術中心所主辦，內容則是協助小朋友用敲碎的馬賽克來拼出圖畫。當時其實是抱著看看志工都在做些什麼的心態去參加的，沒想到，這次去幫助小朋友卻成為我人生很大的轉捩點。

我所協助的對象是一個小男孩，當時並不清楚他有什麼特殊狀況，不管如何叫他或是跟他說話，他都不理不睬，整個下午男孩都不發一語，在拼貼的時候也不聽解說，完全按照自己的意思亂拼，也把畫面弄得一團糊塗。一開始，這真的讓我頗為頹喪，畢竟這是我第一次做志工，男孩漠然的態度讓我有點心寒，是無法打開他的心房嗎？是他對其他人無法信任嗎？不管我對他如何盡心盡力，男孩依然故我，愛家發展中心的老師說：小男孩只是不太會表達心中的感受，相信他都有感受到我們的愛和熱心，聽完這席話，我更加振奮，儘管男孩還是不怎麼理睬，不按牌理出牌，磁磚都沒有按原定的方式擺放，我便協助一個個重點，讓我忙得暈頭轉向，但看花了好長時間才完成的馬賽克拼貼，感動從心中湧出，七彩的顏色就像此刻歡愉的心緒，逐漸拼湊出信心與成就，我從來沒有過在小事上如此開心，抑或說，我沒有過注意這些小事物所能帶來的感受。



後來，那幅馬賽克拼貼也在藝術中心展出，聽說不久後就賣出，賣得的錢再捐給愛家。當時感受真的很深，我只不過是利用課餘的時間，花幾個小時做的小事情，卻能幫助別人，原來，我也是可以幫助他人的！即便是件不起眼小事，關鍵就在於我們願不願意去做。而參與這個志工活動後，我覺得與其每日渾渾噩噩的過日子，浪費掉許多時間，不如出一點小小的力量幫助他人，也同時從中琢磨自己，有新的體驗，這著實是我人生的一個轉捩點，參加這個活動後，我也開始嘗試其他類型的志工活動。而到現在，偶爾還是會回憶當初參加的馬賽克拼貼志工活動，那個初心是不變的，而結合藝術和愛心的付出，卻拼出了不一樣的感動和回憶。

陸續愛

小記者/楊祐瑄

「陸」生的「愛」心 在台灣這個美麗的地方 延「續」不斷

中原大學第一屆「陸續愛」志工隊是由何思達隊長和十四位陸生所組成的服務學習團隊。藉由一對一教學為國小學童及新移民子女進行課業補救計畫，將所學知識付諸行動回饋台灣。經由每次的培訓課、會議和服務，培養溝通能力和人道關懷精神，實踐中原大學的全人教育，並使陸生志工隊成為一支有默契的團隊。

「雙向輸入、單向輸出」

在輔導之前，志工同學會對服務對象進行前測，以一對一客製化的方式進行輔導。透過網路教育平台的使用和網路視頻的專業講解，並結合志工教學與分析的雙向「輸入」和適當的習題練習「輸出」，如此能夠檢查學生課程的吸收情況，有效地針對服務對象的知識盲區進行補救。

文化交流小故事

在服務過程中，小朋友常會對陸生志工的口音和用詞產生懷疑，但出奇的是，這並不妨礙溝通，反而讓小朋友覺得很有趣，更加喜歡和志工們相處。志工們也會分享一些大陸的風土人情，讓小朋友們在課輔之餘也能增長見聞。

掙扎、蛻變、成長

在課輔的幫助下，小朋友在學習上逐漸產生興趣也增加信心。從一開始逃避學習的「掙扎」，到不再有害怕恐懼的「蛻變」，如今更有小朋友提出想多做幾道題，讓解題技巧更純熟的「成長」。在課堂的表現也比以往更加積極，帶動周圍的同學。

轉換視角因材施教

站在學生的角度分析題目，根據小朋友不同的個性，找到最適合他們的教學方式。輔導小朋友時「方法」極其重要，對於同樣的問題，小朋友的看法可能不一樣。透過開會時間交流心得與體悟，反思服務的不足並提出更好的改善措施，增進團隊的合作與溝通能力。

★小記者：「服務過程中若遇到小朋友分心或講解難易理解的知識時，你們會怎麼處理呢？」

★學生志工何同學表示：「我們會將之當作一種挑戰，也是能力提升的基石。用更生動活潑的教學模式來吸引他們的注意、用小朋友能接受的方式解釋晦澀難懂的知識。當我們用一種方法小朋友無法理解時，就嘗試換一種說法，讓她能夠在最大的程度上理解內容。」



聆聽內心的呼喚

聆聽小朋友內心的聲音並給予鼓勵與關懷，讓他們感受到愛與被接納，對生命產生正能量滿足內心的渴望。生命教育是雙向的，不僅小朋友可以受到激勵與愛，參與服務的大學生也能在小朋友成長過程中，省思自己的生命成長歷程，體認生命的意義與價值。

★小記者：「你們有沒有遇過比較內向的小朋友？是透過什麼方式瞭解他們的學習狀況呢？」

★學生志工吳同學表示：「有的。我遇到一個很靦腆的小姑娘，不愛說話，她的基礎不差，但有一些知識上的漏洞。在播放學習影片後，我問她是否有不懂的地方？她只是搖搖頭。我還是不放心，於是不斷地向她滲透一些好的學習方法和解題技巧。與小朋友的溝通及鼓勵很重要，只有讓他們信任你，才會願意向你提問。這樣才能對症下藥、查漏補缺讓他們進步。」



雙向回饋雙倍感動

服務學習是雙向的回饋，用知識幫助小朋友們解答疑惑，激發他們對學習的熱情。從小朋友身上，服務志工們重拾童真無畏的自信，在每一次服務學習中都獲得不一樣的感動。

★小記者：「在服務過程中，志工同學們獲得怎樣的成長呢？」

★學生志工倪同學表示：「在為小朋友一次次的追問和解答中，我發現自己在無形中培養更多耐心。服務學習中，誰也不是服務對象，因為我們互相都在成長。」

學生志工施同學表示：「我從中學習到與小朋友更好地相處，用耐心教導他們。另外，在活動過程中，他們願意慢慢教我怎麼玩他們的遊戲。這一切都讓我懷著一顆感恩的心。」

學生志工林同學表示：「參加本次服務學習讓我成長許多，讓我能站在孩子們的角度去分析題目，找到最適合他們的教學方式。在過程中培養我個人的耐心與多樣化的思維方式。」

★小記者：「服務過程中感到疲倦、勞累的時候，支撐你們持續下去的動力是什麼？」

★學生志工王同學表示：「每當看到小朋友在聽完我們講解後，那緊鎖的眉頭開始舒展露出天真的笑靨的那一瞬間，所有的疲憊和倦意都煙消雲散。」

在經歷這場與學童相遇的服務學習後，陸續愛志工隊員們都表示，未來會持續進行這個有愛的服務，讓陸生的愛心在台灣這個美麗的地方，延續不斷。



NGO/NPO介紹

NGO/NPO介紹 小記者/張宗雅

社團法人桃園市自閉症協進會

▲ 服務宗旨

分享、互助、知足、感恩

▲ 創立理念

本會目的是「倡導政府及社會大眾對自閉症者之重視關懷」，為桃園市內自閉症者及其家屬提供服務，維護自閉症者權益，期許自閉症者能藉由各項福利措施和職業訓練後，具備社會化生活能力。

對於自閉兒，本會將建立一個完全屬於他們的家園，讓家長放心的託付寶貝，建構社會資源並適當的引介至家庭中，使多元的社會資源得以整合，充分的輸送至自閉症者家庭中，希望透過個別化的服務需求，使身心障礙者之家庭生活得無障礙而有愛！

▲ 認識自閉症

自閉症為一種腦部發育障礙所導致的先天疾病，其症狀通常有以下三種特徵：

- 1 人際互動能力的障礙：不太看人、不太理人、無法正確使用非語言行為、缺乏主動與人互動的興趣、不知道如何交朋友
- 2 溝通能力的障礙：在語言理解與語言使用上有困難、仿說、無法與人維持有意義的談話
- 3 興趣的受限和重複的行為：喜歡專注於無意義的排列物品、喜歡看旋轉的東西、刻板而重複的行為甚至是自我傷害行為

面對自閉症患者，我們所能提供的最好協助就是一用不帶偏歧的心對待他們，多數的自閉兒只是缺乏機會讓他們去瞭解他們，經由持之以恆的治療和陪伴，對自閉兒的病情都會有改善。

▲ 愛心捐款

(一) 愛心捐款用途—提供本會年度日常營運行政相關費用，包括人事費、辦公費、業務費、雜費及各項專案計畫、志工培訓制度及課程規劃、家庭支持服務、社區推廣服務支出等常態開銷。

● 劃撥帳號：19382216 戶名：社團法人桃園市自閉症協進會

(二) 築夢星兒家園—推動桃園市自閉症社區多元服務募款方案

在近幾年服務過程中，發現自閉症者之情緒、行為偏差問題更需專人提供服務，家長也需要情緒支持，進行經驗分享與資源共享，增進身心障礙者及其家屬參與社會活動之機會。同時亦將發展自閉症者就學、就業、就醫及情緒支持等服務與協助，讓自閉症者也能獲得需要的資源，家長也能獲得支持與協助，並提供自閉症者於社區內獨立生活所需之協助與支援，以提升其自我照顧能力。

● 勸募專戶：玉山銀行南桃園分行

銀行帳號：0842-940-010359 戶名：社團法人桃園市自閉症協進會



▲ 聯絡我們

聯絡人：陳偉玲
電話：03-3386117
傳真：03-3389383
地址：桃園市南華街77號9樓之1
網址：<http://kidsstar.org.tw/star>
電子郵件：kids.star@msa.hinet.net



服務分享你我他

服務分享你我他

小記者/陳潔安



應華四甲 周培琪

高中時曾跟隨世界展望會一同前往柬埔寨擔任志工，從此就對志工服務一直充滿熱情，這也是促使我參加公益團體「舊鞋救命」舉辦的「愛女孩」計畫，針對服務區域的少女設計可多次使用的「布衛生棉教學課程」。

當地少女因家庭教育及在地習俗的影響，將月經視為污穢物，經期來時，她們可能因不知如何處理而翹課或輟學，因為在當地衛生棉售價極高，買得起的女孩不多，當地少女甚至會用自己的身體來交換，因此引發更多未婚懷孕及性病等問題。

服務期間最令我印象深刻的便是參訪身心障礙孩童育幼院。這所育幼院是由一位來自美國加州的女孩所創辦，在她十七歲時第一次踏上肯亞後，就決定要改變這個狀況。女孩在大學時特別為此主修特殊教育，畢業後毅然決然離開家鄉，來到柬埔寨這片陌生之地創辦育幼院。我們到訪那天，她流利地用當地方言跟孩子們說話。後來，我們隨著她參訪育幼院，雖然規模不大，卻是這些遭遺棄的孩子們唯一的避風港。在出發前後我被問過不下十次：「台灣需要幫助的人也很多，為什麼一定要出國？」我知道臺灣仍有許多等待幫助的人，但我認為：唯有走出去並拓展自己的視野，得到的會遠比付出的多。

滿心熱忱建立孤兒院的校長、坐在教室裡認真上課的孩子，以及樂意為孩子付出的種子教師，我在他們身上看到一顆充滿愛、無私付出的心，單純的希望自己的家能有所改變。一個人可以做到一些改變，一群人就可以造就意想不到的變化，只要我們願意付出，神給我們的祝福必定也會超過我們所求所想！

應華四甲 傅蕓



加入愛鄰舍志工服務行列已邁入第二年，回想起當初，因對教學充滿興趣及熱忱，本身也在修習中等教育學程，因緣際會下，開始擔任英語初階班助教，從此便加入愛鄰舍這個大家庭。

還記得第一次進入教室中，台下坐著八個小蘿蔔頭，瞪著大大的眼睛看著我，緊張的我用顫抖的聲音向他們介紹自己，孩子們對我滿是好奇，每個人都搶著問問題，讓我深刻地感受到孩子們的熱情，這真是一個美好的序幕！

我主要負責輔導跟不上課程進度的兩位二年級生，下課時間他們臉上總是掛著笑容，但上課鐘聲一響，他們便對於課程興致缺缺，這樣的情形讓我傷透腦筋，內心也感到十分挫敗，然而，如此的教學窘境持續了三周，我不斷地思考該如何勾起他們的學習興趣，我開始回憶自己的學習過程並上網蒐集資料，後來嘗試以競賽遊戲提升他們的課程參與感，卻意外引起他們的爭吵，完全沒經驗的我實在束手無策，幸好老師注意到這樣的情形，課後輔導他們，也指導我一些教學技巧。慢慢地我們開始有了默契，他們能夠乖乖聽我上課並遵守指令，課堂間開始有了笑聲。有一天，老師告訴我：「他們兩個進步好多喔！開始願意開口，發音也變好了！」那時我的內心感動不已，原來我已默默地影響他們，從中我也學習如何處理學生問題，並累積教學經驗。

服務的過程中，看似不斷地在付出時間及心力，但其實我們卻收穫滿滿，非常感謝有服務學習的機會，讓我實踐自我，未來我也會持續服務、努力學習。

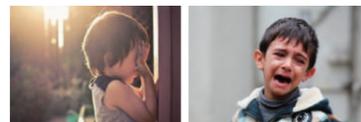
服務學習視聽專欄

小記者/黃筠珺



推薦好書

一個沒有霸凌的教室 ▶▶



當孩子說：「其實不是什麼重要的事.....」後面接的永遠是重要的事。兒福聯盟「2014年臺灣校園霸凌狀況調查報告」：過去一年至少有四萬名以上的兒少深受霸凌傷害，有六成五表示「很少會」或「絕對不會」告訴老師或家長。

如果你是老師，當學生說：「沒什麼。」後面接的永遠是重要的事。當你問：「你還好嗎？」孩子回答：「還好。」是表示他不好，有什麼事正在發生。

本書由作者小森美登里本人痛失愛女的經驗告訴世界「霸凌是怎麼一回事！」身為母親，眼見女兒因遭受霸凌而選擇輕生，心中的苦痛以言喻，究竟霸凌何時悄悄進入我們的生活？又無形中影響我們多少人呢？

現在的社會處處充滿著哀怨及不滿、歧視和偏見，任何一句話語、一個舉動都可能有意或無意地傷害他人。今日的社會貌似關切霸凌事件，但處理方式僅是找出事件的加害者並將所有責任都歸咎於加害者，事實上，也許受害者正遭受多方的傷害呢！因此，一個霸凌事件的發生是人人有責！



孩子們將承擔一個國家的未來，若這社會培育出來的下一代都是只為自己而活、不為他人著想，那麼這世界終將走向滅亡！因此，我們必須重拾「人不能傷害其他人」的共識，人不該分為強者和弱者，我們該接受的是人人皆獨一無二，每個人都應該被尊重。本書介紹數種方式，讓您解讀孩子的真心話，讓霸凌無以放肆。



強片推薦

失婚記 ▶▶



本片從一位新移民女性的親身經驗出發，紀錄四位異國姐妹在台灣所經歷的破碎婚姻，她們各自面對不同的家庭狀況，最後都走上一條自願或非自願失婚的道路。片中的四位主角：玉蘭、金鈴、阿詩、美麗，與所有的新移民姊妹一樣，曾懷抱著追求幸福的夢想來到台灣，但是不能如願。

然而她們的人生並不會因婚姻的結束而結束，她們該如何選擇人生的下一步？而她們所孕育的台灣之子（女）呢？在父母的跨國婚姻決裂之後，又將面臨什麼樣的生活及教育問題？

《失婚記》是台灣第一部以新移民腳步來觀看並詮釋異國婚姻的紀錄片，想要深刻感受台灣新移民女性的內心世界，故事就從失婚那一刻開始。



活動預告

教師類

(一) 導師時間服務學習推廣講座

✓ 時間：各學系導師時間

活動內容：可依照學生特質或需求自訂，講座可增加導師在安排導師時間活動的豐富性，鼓勵導師多加利用提出申請。

(二) 教師服務學習微型工作坊

✓ 時間：由服務學習中心媒合

活動內容：提供老師間互相交流服務學習經驗的平台，無論是希望瞭解執行服務學習活動的細節，或是希望分享舉辦服務學習活動的經驗，老師可以邀請欲晤談的對象，也可透過服務學習中心協助媒合請益對象。

● 報名方式：請mail至中原大學服務學習中心信箱sl@cycu.edu.tw

學生類

(一) 志工基礎訓練

✓ 時間：106年3月18日-19日(六-日)

地點：教學109室

服務需要熱忱，學習需要耐心，服務的過程當中難免遇到一些不如意，邀請想要投身服務學習的學子們，一同來學習在服務之前我們應該做些什麼，該具備哪些能力，才能提升服務品質，運用自身能力關懷他人、回饋社會，開啟服務的鑰匙，將在這兩天交給大家，歡迎同學踴躍參加。

● 活動洽詢：03-2651281 鄧榮樺先生

(二) 志工特殊訓練

✓ 時間：106年3月25日(六)

地點：教學109室

參加過志工基礎訓練的你，想要瞭解更多志工服務的專業技巧嗎？我們將帶領大家更深入探討服務學習，分享志工經驗，歡迎來志工特殊訓練賺取經驗值。

● 活動洽詢：03-2651281 鄧榮樺先生